



## Hubert “Ibi” Cordelia: karakter, spiritual, gusta kompartí i sirbi

*Hubert “Ibi” Cordelia, nos a topa pasombra mi tabatin algun problema ku un nèshi di marabomba na mi kas. Via Russell Wall mi a drenta den kontakto ku bo. Papiando ku bo mi a ripará kon sepshal bo ta. Bo ta un eksperto di abeha, bo ta disipliná, na tempu 6.30 am i mi a sinti ku bo ta un bon hende na e manera ku bo tabata ekspresá bo mes. E mesun dia ei mi a bai bishitá mi mama i un di esnan ku ta kuida mi mama Ertha a kompartí ku mi kon bon hende bo ta. Ertha ta biba den mesun bario ku bo.*

***”Ibi”, bo por kompartí algun informashon ku nos tokante di bo famia?***

Mi a nase na Kòrosu i mi tin 4 yu, 3 yu hòmer i un yu muhé ku a fayesé. Mi tin 3 ñetu, dos di nan ta di mi yu hòmer mas mayó i unu ta di mi di dos yu hòmer, un beibi. Mi ta satisfechamente kasá ya pa 22 aña. Mi ta salí for di un famia di 11 yu, 8 ruman hòmer i 3 ruman muhé. Mi mayornan a yuda hopi pa sòru pa mi a bira e persona ku mi ta awor akí. Mi tata tabata traha na Shell i mi mama a kuida e yunan na kas. Mi tata a siña mi ku: “..Si e salario ku bo tin no ta yega buska un otro manera di gana sèn..”. Esaki tabata un lès sumamente importante pa mi for di prinsipio ku mi a kuminsá traha i durante di mi karera.

***Bo por konta nos algu di bo formashon i bo eksperensha di trabou di e último añanan akí?***

Mi a bai skol te na mi 14 aña i e tempunan ei no tabatin masha pasenshi ni toleransha pa ku studiante ku abilidadnan diferente, mi no tabata dominá e idioma ulandes. Mi ta un persona ku por hasi tur kos ku mi mannan. Dje manera ei ku intermediashon di un di mi rumannan hòmer mi a kuminsá traha na e kompania Britania, anto ora e kompania a sera mi a bai traha na Mijnmaatschappij. Komo mi tabata asina bon den usa mi mannan un di e “supervisor” nan ku tabata gusta kon mi ta traha a sugerí mi pa alsa mi nivel di lisensia pa stür pa mi atkerí e abilidad pa por kore trùk, lokual mi a hasi tambe. Esei a yuda mi hopi, pasombra masha lihé mi a haña chèns di bira shofùr di trùk i mi a traha e trabou ei mas ku 20 aña te na momentu ku 9 aña pasá mi a stòp di traha ora ku mi a hasi 60 aña.

***Bo ta kultivá abeha i mi a nota ku bo tin a amor pa naturalesa. Di unda e interes pa abeha i amor pa naturalesa a bini?***

For di dia mi tabata un mucha mi mayornan tabata kria baka, kabritu, karné i porko. Komo adulto mi tambe a kuminsá kria baka, kabritu, karné i porko. Kultivashon di abeha a kuminsá despues ku mi tabatin problema ku stoma. Mi a hasta operá mi stoma. Un persona a rekomendá mi pa usa “honing” pa mi stoma. Di einan e amor pa abeha a kuminsá.

Mi a fangu abeha un biaha i mi a bai serka un amigu di mi ku yama Bebe Fernando. E tabatin hopi eksperensha ku abeha i el a siña mi hopi di abeha i esei ta 30 aña pasá kaba.

Mi amor pa naturalesa a kuminsá ora mi tabata mucha yòn. Mi a siña e nòmbernan di mata- i palunan di mi mayornan i mi siña mi yunan tambe e nòmbernan di e mata- i palunan akí. E yu di mas yòn di mi a bai riba un kampamentu un biaha i el a splika un lider di e grupo ei e diferensha entre “palu di brasia” i “kibra hacha”. Hopi hende ta brua e dos palunan aki ku otro. Pues lantando komo mucha ku krio di bestia i kana den mondi hopi einan mi interes i apresio pa naturalesa a kuminsá.

### ***E uso di “honing” a yuda bo kura?***

Wèl, el a suavisá e síntomanan, pero mi kurashon i sanashon a sosodé kompletamente ora mi haña DIOS via mi orashonnan.

### ***Bo a splika mi ku bo ta nota ku naturalesa na Kòrsou ta kambiando. Na kiko bo ta ripará esei?***

Mi ta miré den e matanan, mi ta nota ku tin ménos áwaseru ta kai den e último añanan. E palu di Watapana ta birando mas skars, bo no ta mira masha palu di skopappel, shimaruku, Watakeli, Welinsali. Naturalesa a kambia di bèrdat.

### ***Bo tin ñetu i un di nan bo ta laga yuda bo mas tantu posibel ora tin ku bai atende ku abeha. E tin 11 aña i ta siñando e maestria di kultivá i anda ku abeha, korekto?***

Si mi stima mi ñetu Arael e tin 11 aña i e la kuminsá bai ku mi for di dia e tabata tin 9 aña. E ta yuda mi bon pasombra e trabou aki ta rekerí un bon kondishon i Arael ta yuda ki ora i unda ku esei ta posibel. Mi ta involví hinter famia den mi trabou ku abehanaan. Nan ta mira mi hasi e trabou i esei ta inspirá nan pa hasi mesun kos. Mi yu di mas grandi ta un barbero awor aunke a a studia “bouwkunde”. Mi di dos yu a kaba UNA i esun di tres ta hopi artístiko, kreativo i un diseñadó.

### ***Nos a tuma nota ku ora bo traha ku abeha, na mi kas por ehèmpel no ta tur ora bo ta bisti hanskun. Nan sa piká bo?***

Si nan sa piká mi, pero esei ta parti di a trabou di traha ku nan. Mi ta respetá nan. Mi ta konsiente ku nan ta defendé na teritorio ora nan ta menasá i e ora ei nan ta ataká. Un di e biahanan ei nos a bai traha riba un nèshi i nan tabata agresivo i nan ataká ami ku mi kasá. Mi a bai bin bèk ku mi yu hòmber i nan a lanta atrobe. Pero nos a insistí i a lo largu nos a triumfá. Si den e kasonan ei na ta pika, pero nos a kustumbrá ku esaki i a bira imün pa nan pikánan.

### ***Bo a konta mi ku bo a kria baka, kabritu, karné i porko pero di tur esenan abeha tabata esun ku a duna bo mas satisfakshon i a laga bo gana mas tantu kompará ku krio di e otro animalnan. E ta bale la pena kria abeha?***

For di un punto di bista di negoshi un galòn di lechi ku apénas bo por konserv’é kompará ku un galòn di “honing” ku por konservá mas mihó ta generá mas tantu sèn.

E “honing” nos ta haña dor di kibra a “seal” ku e abehanan a traha i esei bo ta fangu i pone nan den bòter. E “honing” ta un sorto antibiòtika natural meskos ku “Sende Bibu”. Mester tene e “honing” puru si i no meskla esaki ku awa si no e ta fermentá i mester tené den un temperatura di kamber i no poné den fishidèl. P’esei mi stima e trabou aki.

### ***Kiko ta e motivashon grandi di ken bo ta na e momentu akí?***

Mi gusta traha i mi gusta traha duru. Semper di mi bida mi a traha duru. Tur kaminda ku mi a traha nan a gusta ku mi. Ademas di esei mi gusta traha ku abeha. Si mi tin un sita ku un kliente pa atendé ku abeha mi ta lanta mainta ku hopi gana i inspirá. Unabes ku mi a kapta e reina i pone nan den un kaha, esaki ta kulminashon di mi trabou ku abeha. Pasombra e abehanan ku ta rondó di e reina ku keda yama e otro abehanan i duna señal na nan ku tur kos ta bon i ku nan por dentro den e kaha tambe. Esaki ta loke mi ta gusta mas den e trabou ku abehanan, kapta nan den un kaha i muda e nèshi pa un otro lokalidat.

***Kiko ta e desafionan ku bo ta wòrdu konfrontá kuné? Kon bo ta atendé ku e diferente desafionan akí?***

Te ainda mi tin un gana di traha ku ta hopi grandi. Dia ku mi tabatin 16 òf 17 aña un persona kier a koba un “beerput”. Mi tabata na Mijnsmaatschappij i nan kier a buska un portugues pa koba e “beerput”. Un di mi hefenan a sugerí pa nan laga ami koba e “beerput” i despues nan tabata kontentu ku e trabou hasi i tambe nan tabata impreshoná pa ku mi gana di traha duru. Di ken mi a siña e kustumber akí? Di mi tata, pasombra e tabata modelá e kustumber di hasi kos èkstra pa gana mas sèn pa kompletá e salario. Mi tata tabata bende karbon i mi tabata yud’é pa kòrta e palunan den un siertu manera spesífiko, ku despues e lo bende esaki ora ku el a konvertí nan den karbon.

***Kon bo ta hasi uso di bo bos interno ora bo tin ku skohe entre dos opshon i e desishon ta difísil? Kon esei ta traha pa bo?***

Wèl, e ta dependé di e ora ku mi lanta. Mi ta lanta 2 òf 3 or di mardugá i bai riba mi rudia i hasi mi orashonnan pa mas ku un ora. Mi ta komuniká ku DIOS i dor di bai hasi esei mi ta haña mi kontéstanan. Asina mi ta haña mi kontéstanan den e oranan di mainta.

***Kon i unda bo a siña anda ku abeha manera ku bo ta hasiendo awor akí?***

Mi a siña esaki di mi amigu Bebe Fernando, e ta biba na Noord Santa Rosa. Un dia mi a kue un par di abeha i pone nan den un kaha. Mi a bai serka dje i mi a top’é na Seru Loraweg banda di “Water Zuiveringsinstallatie”. Nos a topa i mi a dun’é mi number di telefòn i e siguiente djasabra nos a topa. El a bisa mi ku e abehanan ta di mi i e lo akomodá nan na su kas i e tabata dispuesto pa siña mi tur kos di abeha ku mi ta tin mester di sa pa por kultivá abeha.

Despues di esei mi a buska un par kaha ku tabata nesario i for di e momento ei mi a kuminsá kultivá abeha. Ya ku mi por hasi tur kos ku mi mannan i mi a kustumbrá ku e tipo di trabounan akí pa Ibi tabata fásil. Na kuminsamentu mi tabata bai ku mi yunan for di ora nan tabatin 9 òf 10 aña. Mi kasá tambe tabata yuda den e negoshi akí di abeha. Nos ta kuminsá traha for di djabièrnè atardi, djasabra i riba djadomingu riba e abehanan i fangu e “honing”. Despues di tur e trabounan duru aki nos ta bai na Golden Star restaurant pa huntu komo famia kome kuminda krioyo.

***Kon importante famia ta pa bo?***

E ta hopi importante pa mi. Den pasado koleganan tabata a invitá mi pa mi bai “snack” ku nan despues di trabou pa ban dal un drenks. Ami tabata invitá nan pa bai un otro snack ku ta Milva’s snack, Milva ta nòmber di mi kasá. E “snack” ku ta mi kas.

***Adeal, Ibi su ñetu a kompañá Ibi den e entrevista akí. Nos a puntra Adael kiko pa ta pensa di su tawela den un palabra?***

E ta “HEAVY”.

***Kiko ta bo puntonan fuerte?***

Lanta mainta tempran i traha, esei ta e kos di hasi. Djis sinta warda nada no ta bai pasa i nada ta bai kai for di Shelu.

Mi ta bon den spar sèn tambe. Na Mijnsmaatschappij, aunke mi no tabata esun mihó pagá mi a logra hopi biaha di kumpra outo òf pikòp ku kompania tabata bende na findishi. Durante e añanan mi a kumpra 5 outo/pikòp manera esun ku mi ta kore aktualmente. Mi ta yena un suma ku mi ta kere e outo ta bal i gana e

findishi. Despues di a gana e findishi mi ta bèl mi kasá pa e bai lanta e sèn for di nos kuenta di spar i mi ta pag'é "cash". Tabatin hende ku a yega di gana e findishi despues a resultá ku nan no por paga e suma ku nan a inskribí pe. Tabatin personanan ku tabata envidioso pa ku ami pero esei mi no tabata laga molestiá mi.

***Bo ta un persona hopi agradabel komo persona? Di unda esei ta bini?***

Komo shofür di trùk di awa mi tabata enkargá pa yena e "regenbak" di esnan ku tabata biba riba e tereno di Mijnmaatschappij. Komo ku mi mester warda un basta ratu mi tabata usa mi mannan pa traha "pal'i lele" i "pal'i funchi" i mi tabata pone e nòmber di e personanan tambe riba e palu ei. Basta hende tin den nan kushina te ainda un di e palunan aki ku mi a regalá nan i nan tabata apresíá mi pa esei. Mi tabata traha "handle di palu" tambe ku tabata kibrá di machete etc. Diferente hende tabata elogiá mi pa e abilidadat ku mi tin pa traha tantu kos usando mi mannan na un manera konstruktivo.

***Bo tin interes òf otro hòbi ku bo ta hopi pashoná kuné?***

Mi ta hopi pashoná pa ku komuniká ku hóben. Mi gusta yuda kaminda esei ta posibel, p'esi nan stima mi. Un di nos bisiñanan un biaha a bisa mi ku e stima mi pa e loke mi a hasi pe. Mi a hasi mas pe, ku su tata biológiko a hasi pe. E kier a bira un enfermera dor di bai studia na IFE. Pero su mayornan no tabata kapas pa yud'é finansieramente. Ami ku mi kasá e ora ei a disidí di bai banko bai transferí e sèn ku e tabatin mester di dje pa e por a kaba su estudio na IFE. Despues tiki tiki el a paga nos tur e sèn bèk.

Un otro ehèmpel ta ku un hóben a pidi ami ku mi kasá pa bini na su seremonia di entrega di su diploma graduashon na Maris Stella College, representando su mayornan.

Bo sa bida ta dushi i e ta laga mi sinti bon pa yuda un ser humano. Si nos yuda nan nan bida por wòrdu salbá.

Esei mi a kaba di tende na radio awor ei, ku tin un par di eks-alumno di San Fernando ku ke drecha San Fernando bèk komo nan manera di demonstrá nan apresio pa loke San Fernando a nifiká pa nan den nan bida. Esei ta hopi bon si esei keda realisá. Manera e edifisio di Frater na Santa Rosa ta un otro ehèmpel, lo ta un lástima si e edifisio aki sigui deterioriá pasombra e no ta wòrdu usá.

***Mi a puntra Ertha pa splika mi ki tipo di persona bo ta. El a kompartí ku mi un biaha ku el a bai hospital pa bai bishitá bo pasombra pa wòrdu operá na bo stoma. Ora e la yega el a mira hopi hóben den "gang" ta yorando i el a pensa ku ta fayesé Ibi a fayesé, logá ta tristu nan tabata i prekupá pa ku Ibi su salú. E hóbennan aki tabatin hopi apresio pa Ibi. Ademas di esei Ertha a bisa mi ku si e mester di un ayudo na su kas e semper por konta riba Ibi. Esei ta e persona ku Ibi ta.***

***Si bo topa un stranhero laga nos bisa den un bús na Aruba kiko bo lo kontestá?***

Mi nòmber ta Hubert Cordilia i mi ta bin di Kòrsou.

***Adeal si abo lo topa un stranhero den un bus na Aruba kon a bo lo introdusí bo mes?***

Mi nòmber ta Adael i mi ta bin di Kòrsou i nos ta kue i kultiva abeha

***Kon abo lo deskribí Ibi den un palabra òf un frase?***

Mi a nase na Weto, mi tin un ruman muhé ohochi i mi ta kasá tambe mi ta kue i kultivá abeha. Den wikènt mi ta trese mi ñetu pa lès di muzik.

***Kua ta e personanan ku a inspirá bo mas tantu den bo karera?***

Mi tata, ta e tabata mi ehèmpel i tambe Bebe Fernando. Bebe i su kasá a bira manera famia pa nos te ku awe.

***Kiko tabata un momento ku tabata determinante pa bo bida?***

Konosé DIOS su palabra i esei a duna mi mi salú i hopi bendishon den mi bida.

***Unda bo ke ta aki 10 aña ku bo karera?***

Mi ke ta banda di mi famia, mi famia ta hopi importante pa mi.

***Kiko bo ke pa bo ser kerí bisa di bo laga nos bisa aki 10 aña riba bo hasimentu di aña?***

Mi no sa, ami ta un hòmber humilde.

***Tin algu mas ku bo ke añadi?***

Mi tata a siñ mi un otro lès. El a bisa mi konosé tur loke bo tin di sa di a kueba di Leon. E tabata kier men Maduro & Curiel's Bank. E la siña mi spar sèn. Si bo no spar sèn i si algu imprevisto pasa, bo no tin kaminda di bai. Biba un bida prepará, traha dam warda awa. Por ehèmpel sèn ku bo tin mester di dje si un miembro di famia fayesé. Tin hende ta puntra mi ku si kompania a duna mi sèn pa entiero i nan no por kere ora mi bisa nan nò, kompania no a duna sèn. Mi a lanta partisipando den un sistema di spar pa hende pover ku yama "Seter". Nos tabata pone 2 florin pa luna ami ku mi kasá. Nos a traha dos kèlder na Santana pa nos famia entre tantu. Mi yu muhé difuntu a wòrdu derá einan. Mi konosé personanan ku keda kompletamente pèrdí pa sumanan chikitu pasombra nan no tabatin sèn di spar. Si nan tabatin sèn di spar esei lo skapa nan hopi problema, p'esei bo mester traha dam warda awa. Mi tata a siña mi esei.

***One of the 250 Influencers of Curaçao***

Hubert "Ibi" Cordelia, ta un persona humilde, spiritual i un tata dediká, tawela di su famia, ku e ta stima masha hopi. Durante hopi aña su gana pa traha duru, tabata remarkabel. Su amor pa animal i naturalesa ta algu ku el a siña di su mayornan. Kuidando no solamente su famia, pero tambe kuida pa hóben den su bario i kualkier bisiaña, ta sobresalí i ta mas ku averahe. Pa "Ibi" ta difísil pa bisa "no" ora pidi el hasi nan un fabor. Inspirá dor di su tata for di edat yòn semper Ibi te ku dia awe, ta traha duru. Su famia ta sumamente importante pe i semper e ta dispuesto pa hasi un esfuerso èkstra si tin mester pa haña un entrada èkstra. E krio di abeha tabata esun ku a duné mas satisfakshon riba tur otro krio di animal ku el a yega di ehersé den su bida. Ku su kasá, su mente ta semper ta unu di "traha dam warda awa", spar sèn pa ora kos imprevisto presentá òf ora tin ku hasi un invershon, loke segun e ta parti di bida, tin suficiente sèn disponibel. Pa esaki nos ta konsiderá "Ibi" un ehèmpel i nos ta konsideré un di e 250 "Influencers" riba nos isla, representando e sektor di famia i Bibienda.